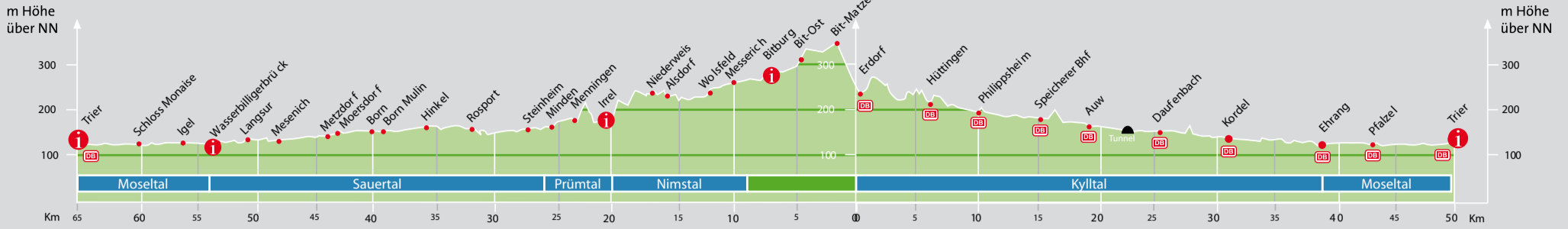


Deutsch-Luxemburgische 5-Täler-Tour



Der Sauerthalradweg von Minden über Echternach nach Wallendorf besitzt keine nennenswerten Steigungen.

EIFEL

- Bahnhöfe
- Information
- Essen & Trinken
- Sehenswürdigkeiten
- Radler-Servicestation
- Fahrrad-Verleih
- Übernachten
- Parkplatz

Entlang der Deutsch-Luxemburgischen 5-Täler-Tour bieten insgesamt 12 Bahnhöfe zwischen Bitburg-Erdorf und Wasserbillig die Möglichkeit einer individuellen Tourenplanung - ganz nach dem Motto „Bahn & Bike“.

RegioRadler Sauerthal verkehrt 3 Fahrtenpaare am Tag zwischen Trier - Ralingen - Irrel - Minden - Echternacherbrück und Bollen-dorf (Linie 44), Reservierung unter 06531-96800

Schloss Niederweis am Nimstalradweg
 Verweilen Sie bei einem Ausflug in unserem gemütlichen Biergarten/Restaurant (mittwochs bis samstags geöffnet) oder in unserem Schloss-Café „Mondo im Schloss“ mit angeschlossener Kaffee-Rösterei (ganzjährig samstags und sonntags geöffnet). Besuchen Sie unsere Homepage: www.schloss-niederweis.de





Eifel-Luxemburg

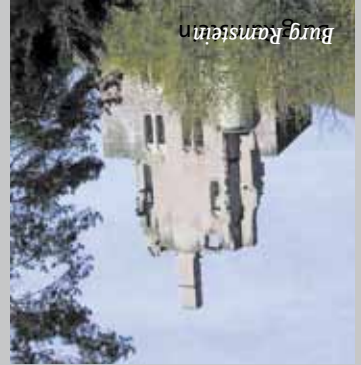
Deutsch-Luxemburgische 5-Täler-Tour



Grenzenloser Fahrradspass

Sehenswürdigkeiten

- Bitburg**
 - Erlebnisbad CASCADE, Eissporthalle/Fun Park, Bitburger Brauerei, Archäologischer Rundweg, Kreismuseum, Kulturhaus Beda, Kartbahnen
 - Acht Skulpturen aus Eifeler-Sandstein entlang des Nimstalradweges
- Bollendorf**
 - Burg Bollendorf, Schloss Weilerbach, Römische Villa, Freizeitzentrum mit Freibad, Kanuverleih
- Dudeldorf:** Burg, Stadttore
- Echternach**
 - Basilika mit Benediktinerabtei, Museen, Ringmauern und Türme, Römervilla, Freizeitzentrum mit See, Kulturrundweg »Via Epternacensis«, Kulturzentrum »Trifolion«
- Gondorf:** Eifelpark
- Holsthum:** Römische Villa, Ruine Glashütte, Hopfenanbau
- Irrel**
 - Irreler Wasserfälle, Teufelsschlucht, Westwallmuseum, Erlebnispfad Wasser und Natur
- Igel:** Igeler Säule
- Kordel:** Burg Ramstein, Butzerbachtal, Pützlöcher (Römisches Bergwerk)
- Langsur-Metzdorf:** Rad- und Fußgängerbrücke
- Langsur-Mesenich:** historische Häuserensembles, Wassertretbecken
- Langsur:** Kirche St. Katharina, historischer Keller
- Niederweis:** Schloss Niederweis
- Neuerburg**
 - historischer Ortskern; Burg Neuerburg, die größte noch erhaltene Burg der Südeifel; Stadtbefestigung mit ehemaligem Lehnshaus, Stadtmauer und Wehrtürmen; Kirchen: spätgotische zweischiffige Pfarrkirche, Eligius-, Kreuz- und Ouintinuskapelle; Ehrenfriedhof, Stadtpark mit Teichanlage und Wasserfall an der gräflichen Mühle; Hexentanzplatz; qua-Fun, schönes Erlebnis-Freibad
- Prümzurley:** Prümerburg
- Rosport**
 - Mineralwasserquelle »Sources Rosport S.A.«, Einsiedlerkapelle Girsterklaus (4km), Sauerstamm in Ralingen-Rosport, Tudor Museum
- Speicher:** Töpferei, Heimatmuseum
- Trier**
 - Amphitheater, Barbarathermen, Kaiserthermen, Dom, Porta Nigra, Liebfrauenkirche, Hauptmarkt mit Marktkreuz, Thermen am Forum, Kurfürstliches Palais, Rheinisches Landesmuseum, Karl-Marx-Haus, Städtisches Museum uvm.
- Wallendorf:** Aussichtspunkt Castellberg, Kanuverleih
- Wasserbillig:** Aquarium
- Wolsfeld:** Alte Hubertuskirche



Gerne buchen wir für Sie Ihre Unterkunft!

Tourist-Information Neuerburger Land
Pestalozzistraße 7, D-54673 Neuerburg
Tel. 0 65 64/19 44 33, Fax 0 65 64/6 92 58
touristik@vg-neuerburg.de · w.w.neuerburgerland.de

Ferienregion Trierer Land e.V.
Moselestraße 1, D-54308 Langsur-Wasserbillig/gertrück
Tel. 0 65 01/60 26 66, Fax 0 65 01/60 59 84
info@lux-trier.info · w.w.lux-trier.info

Deutsches-Luxemburgische Tourist-Information/ Ferienregion Felsenland Südeifel
Auf Omesen 2, D-54666 Irrel
Tel. 0 65 25/7 91 15, Fax 0 65 25/7 92 44
eifel@itrel.de · w.w.itrel.de

- Kleine Luxemburger Schweiz
10, Hooveler Burchmayer, B.P. 30, L-6401 Echternach
Tel. 00352/72 04 57, Fax 00352/72 75 24
info@mullerthal.lu · w.w.mullerthal.lu

ORT Region Mullerthal
bollendorf@t-online.de · w.w.bollendorf.de
Tel. 0 65 26/9 30 33, Fax 0 65 26/9 30 35
An der Brücke, D-54669 Bollendorf

Tourist-Information Bollendorf
Im Graben 2, D-54634 Bitburg
Tel. 0 65 61/9 43 40, Fax 0 65 61/94 34 20
info@eifel-direkt.de · w.w.eifel-direkt.de

Weitere Infos



Saarstraße 24 · 54634 Bitburg
Tel. 0 65 61/41 33 · Fax 0 65 61/1 86 82



- Fahradverleih**
- Radverleih Bitburg, Fa. Bernhard Alff, Am Tower 4, 54634 Bitburg, Tel. 0 65 61/94 20 00
Öffnungszeiten: Mo-Fr ab 15.00 Uhr (Schulferien ab 13.00 Uhr), Sa ab 13.00 Uhr, So ab 11.00 Uhr
 - Fahrrad Gruss, Saarstraße 24, 54634 Bitburg, Tel. 0 65 61-41 33, Fax 1 86 82
Öffnungszeiten: Di-Fr 09.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr, Sa 09.00-13.00 Uhr
 - Camping Echternacherbrück, Mindener Straße 18, 54668 Echternacherbrück, Tel. 0 65 25/3 40
Hotel de la Sûre, 8, op der Faer, 1-6690 Moersdorf, Tel. 00352/74 00 28
Deutsch-Luxemburgische Tourist-Information, Moselestraße 1, 54308 Langsur, Tel. 0 65 01/60 26 66
Öffnungszeiten: Mitte Apr. bis Ende Okt.: Mo-Fr 09.00-17.00 Uhr, Sa 10.00-14.00 Uhr; Nov. bis Mitte Apr. Mo-Fr 11.00-16.00 Uhr, Sa 10.00-14.00 Uhr
 - Trisport, Luxemburger Straße 31, L-6401 Echternach, Tel. 00352/72 00 86
Öffnungszeiten: Di-Do 09.00-12.00 und 14.00-18.00 Uhr, Fr 09.00-12.00 und 14.00-17.00 Uhr
 - Jugendherberge Echternach, Chemin vers Rodenhof, L-6479 Echternach, Tel. 00352/72 01 58
- Servicestationen**
- Fahrrad Gruss, Saarstraße 24, 54634 Bitburg, Tel. 0 65 61-41 33, Fax 1 86 82
Öffnungszeiten: Di-Fr 09.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr, Sa 09.00-13.00 Uhr
 - Zweirad Hofmann, Saarstraße 15, 54634 Bitburg, Tel. 0 65 61/38 85
Öffnungszeiten: Mo-Fr 09.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr, Sa 09.00-13.00 Uhr ab Nov. - Ende Feb. Mo. geschlossen
 - Radshop Schuler, Hauptstraße 3, 54636 Messerich, Tel. 0 65 68/70 29
Luxvelo, 63, Grand Rue, L-6630 Wasserbillig, Tel. 00352/74 01 42
 - Trisport, Luxemburger Straße 31, L-6401 Echternach, Tel. 00352/72 00 86
Öffnungszeiten: Di-Do 09.00-12.00 und 14.00-18.00 Uhr, Fr 09.00-12.00 und 14.00-17.00 Uhr

Wir sind für Sie da

Altes Pfarrhaus
D 54664 Auw a. d. Kyll Marienstraße 16
Fon: 06562/965490 E-Mail: info@pfarhaus-auw.de
Gasthaus Biergarten Gästezimmer

Hotel - Restaurant NEYSES AM PARK
54306 Kordel
Am Kreuzfeld 1
Tel. 0 65 05/91 40-0
Fax 91 40-40
info@hotelneyses.de
www.hotelneyses.de

Gasthaus-Penison Ferring
Hauptstraße 7 · 54310 Minden
Telefon 0 65 25/2 60
www.gasthaus-fering.de
Direkt am Sauer- und Prümatalradweg

Mit Meerwasserbecken Faszination Aquarium Lebensraum voller Geheimnisse
Promenade de la Sûre
rue des Pépinières, L-6645 Wasserbillig
Tel.: (352) 26 74 02 37, E-Mail: aquarium@cig.lu
www.aquarium.wasserbillig.lu

Öffnungszeiten:
von Ostern bis zum 30. September, tägl. geöffnet von 10 Uhr bis 18 Uhr ab 1. Oktober bis Ostern freitags, samstags und sonntags, geöffnet von 10 Uhr bis 17 Uhr